

XI
XXV



VERDA VOĈO DE DOKSY

1 9 5 7 .

Nro I. Kultura , informa kaj amuza organo de Somera Kolegio de Esperanto.

D O K S Y

Doksy apud la Lago de Mácha estas nomo de ĉarma urbeto situanta en romantika regiono. Sed por la ĉeĥoslovaka esperantistaro Doksy signifas novan gravan vojon kondukantan al nia fina celo.

A v e r t e k a j k o n s o l o

Se viajn horojn vi dediĉos al versokre kaj poezio, vi luksajn aŭtojn nur admiros, sed mem sur truĵaj plandoj iros sen groŝ en poŝ, kun iluzio, ke post la mort' vi eble riĉos.

Jiří Kořínek

Dum la aŭtuna, vintra kaj printempa sezonoj la vivo en niaj klubejoj viglis kelkloke eĉ belis, la samideanoj propagandis, gvidis kursojn, aranĝis vesperojn kun la plej diversaj programoj; sed kiam anoncis la somero kaj la hidrargo en termometro grimpis al nekredeblaj altoj, la pordoj de niaj klubejoj fermiĝis, la samideanoj ekmarŝis aŭ ekveturis al riveretoj aŭ riveroj, arbaretoj aŭ arbaroj kuŝantaj ĉe la piedoj de montetoj aŭ montoj :

ĉiu lau sia emo kaj inklino . . . kaj nia movado kiel la fabela Rozozeto ekdormis dermen profundan. Tiel estis kaj ŝajnis, ke tiel ankaŭ ĉiam estos, ĉar la kondiĉo de tiu ĉi alternado kuŝis ja en la naturo mem.

Kaj jen. Venis iniciatemaj samideanoj, kiuj proponis al la libertemponta publiko tion, kion ĝi serĉis : ripozon en la ombro de arbaroj, ĉe l bordo de la malvarmetaj endoj de lago, ekskursojn al historiaj romantikaj kasteloj kaj aldone la eblecon en amuza maniero ellerni aŭ perfektigi en la Lingvo Internacia. Idee simpla kiel ĉiu granda ideo. Kaj ili sukcesis. Centokdek lernemaj, spirite junaj homoj en aĝo de 8 - 84 jaroj plenigas nunjare ĉiun antaŭtagmezon la klasojn de la loka lernejo, en kiu gojige pulsas la vivo Esperanta.

Viglan, gajan , utilan Esperantan vivon eĉ dum somero jes, tion signifas por ni ĉeĥoslovakoj la Somera Esperanto-Kolegio en Doksy.

Ĉu ne imitinda ekzemplo ankaŭ per aliaj landoj?

Th. Kilian.

Noto de redaktoro.

Estas interese konstati, kun kia ~~esperantismo~~ estas atendata "Verda voĉo". Oni ne scias kial la tempo iel tre rapide pasas kaj mankas. Mi rememoras, ke en la unuaj jaroj de nia Somera Kolegio de Esperanto ni eldonadis "Verdan voĉon" ĉiutage. Tiam je la 10a horo oni jam kolportis "VV" en lernejo. Kiom da ŝercoj kaj klaĉoj estis tie.

En pasintaj jaroj estis eldonitaj nur kelkaj numeroj. Kaj eĉ tiuj kelkaj numeroj estas utilaj. Ili ja estas kroniko de SKE, kiu faris sufiĉe ampleksan laboron por nia E-movado en Ĉeĥoslovakio. Hodiaŭ aperas la unua nunjara numero de "VV". Ĝi denove estu via amiko kaj rememoraĵo pri doksado kaj Doksy.

Ant. Slanina

K R O N I K O

La dokunuan fojon ekvivis dimanĉe la 14-an de julio la ĉelaga urbeto Doksy per esperantista vivo. Preskaŭ 180 lernemuloj kunvenis por la Somera Kolegio de Esperanto. En la stacidomo akceptadis s-anoj Pytloun kaj Špūr kun siaj helpantoj la alvenatojn el ĉiuj anguloj de la Respubliko por ilin laŭeble kontentige loĝigi. Radias la vizagoj ĝojaj pro atendemo de du semajnoj da interesa instruado kaj amuzoj de societa vivo kaj amika kunestado.

Vespere je la 20,30 h plenigis la kursanoj la salonon de la loka Domo de Kulturo por la malferma kaj informa kunsido. Ĉe la prezida tablo eksidis la reprezentantino de la ministerio de instruado k-ĉino Jiřina Mansfeldová, kiu venis samtempe eklerni en A-kurso nian lingvon. Ĉeestas la direktoro de la Distrikta Domo de Kulturo k-do Karel Lehký kaj la prezidanto de Domo de Kulturo kaj ties Esperanto-rondeto en Doksy s-ano Zdeněk Šaar, kiuj per sinceraj vortoj salutis la inaŭguratan llan SKED. La prezidanto de la TKKE s-ano Vitek en sia alparolo akcentas la signifon kaj taskojn de la Kolegio kaj prezentas la instruistan kolektivon. La direktoro de la Kolegio, s-ano D-ro Aug. Pitlík skizas la sukcesajn rezultojn de la pasintaj jaroj de tiu jam famiginta kursaro kaj la planojn por la estonteco, kiuj estas promesaj. Sinsekve alparolas mallonge la kolegianojn la lektoroj Dolfa Bartošík, prof. Th. Kilian, Jiří Kořínek, D-ro Pravoslav Sádlo, Eva Seemannová, Antonín Slanina, Václav Špūr, Josef Vitek kaj la intendanto de la lernejo Frant. Pytloun. Ĉe fino donas s-ano Špūr administrajn informojn.

Lunde ekfunkciis per vigla studado la klasoj A-1, A-2, B-1, B-2 kaj C. La instruado daŭras de la 7,30 ĝis 11,15 horo. Antaŭ la instrukomenco kaj en la paŭzoj svarmas la lernantoj en la teretaĝa lakto- kaj bakaĵvendejo de s-ano Pytloun, kiu vendas sur sia stando ankaŭ ĉiuspecajn esperantaĵojn kaj lernilojn. Oni renkontas ĉi tie vizagojn konatajn de tiuj, kiuj revenas jam plurajn fojojn al sia ŝategata Kolegio en Doksy. Sed plejparto est lernantoj novaj, novicoj el la A klasoj. Ĝojige estas, ke supernombras homoj junaj. Plej juna kolegiano estas sepjara, plej maljuna estas la multjara senlaca pioniro, s-ano Kremer el nia plej orienta metropolo Košice; la ĉiam vigla ridetema 84-jara blankharulo estis kortuŝe bonvenigita per florbukedo jam en la malferma kunsido.

La lunda posttagmezo lasis nelongan tempon al la banamantoj kaj poste pluvo dispelis nin el la strando. Vespere en la ĉambrego de la Domo de Kulturo la estro de la amuza fako, s-ano Slanina invitis la talentulojn el inter la kolegianoj kontribui al programo de tiu ĉi amika vespero kaj la sekvontaj. Lia vortpreta sprito persvadis al la sceneja podio samideanon Niko Čekal, kiu kantigis nin al sia harmoniko. Tri pritajn kantojn prezentis kun sia harmoniko knabo Josef Tomašík, kiu rikoltis merititan aplaudon. Pri siaj interesaj travivaĵoj en Polujo parolis humore D-ro Pravoslav Sádlo. Knabineto Zdenka Herbrychová prezentis kanton kaj poemeton. Dum la bunta improvizita programo manifestigis deziro de la kolegianoj ekvidi prezenton

de teatraĵo "Nora" fare de la ĉeestantaj membroj de la kolektivo de Verda Caro de Julio Baghy. La ĉefrolantino Eva Seemannová tamen rifuzis pro ne-prepariteco de tia prezentado kaj aliaj cirkonstancoj.

Marde la 17-an posttagmeze okazis la tradicia ekskurso al Bozděz. Piede, trajne kaj autobuse atakis la verdstela armeo la historian burg-ruinon. La dum sia foresto nomumita gvidanto de piedira ekspedicio s-ano Slanina venis al la iniciatinto s-ano Vítek per tio, ke li igis lin solon de samba koro en la hejmeca gastejo sub la kastelo, kie en gaja dancamuzo ekflamis kelkaj koro. La parulŝanga mazurko kaj kisrekompensa tuket-danco plej varie distribuis la gekolegianojn. La hejmerestinta kronikisto volas ĉi tie prisilenti kelkajn al li raportitajn diskretaĵojn, kiujn li ne povas vorifi. Post la noktomezo disportis la autobusoj la gojan amikaron al iliaj litoj.

Merkrede arigis la duone suna, duone venta posttagmezo plurajn banigemojn ĉe la strando. Agrabla surprizo estis, kiam el autobuso el Písek elvenis du jugoslavaj junaj samideanoj: Olivera Vulkovic kaj Mila Radošević el Beogrado, kiuj venis el la Somera Esperanto Tendaro en Šumava. Ni ekbabilis amike kun la simpatiaj gejunuloj kaj gaudis lian fluan kaj bonan Esperanton kaj la post nur 4 monata lernado relative bonan lingvoscion de la Beograda samideanino.

Vespere en la salono de la Domo de Kulturo allogis interese de ĉiuj ĉeestantoj la elokventa jugoslava samideano Mile Radošević, kiu priskribis al ni siajn travivaĵojn el sia kurta restado en nia lando kaj en aliaj landoj kaj eldiris sincerajn ĉe se flatajn vortojn al adreso de nia popolo kaj niaj samideanoj. Ĉarme alparolis la kursanojn Olivera Vulkovic kaj igis nin miri pri ŝia rapida ekrego de Esperanto. Interpretis trafverte Dro Pravoslav Sádlo, kiu ankaŭ flustre tradukis al la jugoslavo la postan prelegon. Sekvis la prelego de prof. Theodor Kilian pri sia esperantistigo en Siberio kaj pluaĵ liaj spertoj per Esperanto en diversaj landoj. La jam konata prelega kaj rakontista talento de la parolanto absorbis ĉiujn ĝis la lasta momento. Li sciis ne nur interesege rakonti, sed same sprite kaj humore kaj gradigi la vortojn en emociaj momentoj de lia unua ĉeesto ĉe Universala Esperanto-Kongreso kaj en kulmina kaj edifa fino de la bela prelego alvoki la novajn adeptojn de Lingvo Internacia al senlaca pacbatalo kaj fideleco.

Jiří Kořínek

Rozvrstvení frekventantů koleje podle povolání:

dělníci, řemeslníci, učni...39 ,	žáci a studenti29
techn. zaměstnanci podniků.27 ,	úředníci n.p.a závodů22
učitelé, osv. pracovníci:....20 ,	lékaři, farmaceuti, zdra. pers....	9
ženy z domácnosti..... 6 ,	důchodci.....	4

- - - - - Celkem 156 frekventantů /26 slovenské nár./ - - - - -
ze 79 míst Československa.

POZDRAVUJÍ VÁS :

- 1/dopisem i telegramem leningradští esperantisté,
- 2/Somera Esperantista Tendaro en Popelná-krásným, srdečným dopisem posílá pozdravy 100 frekventantů, 4 samideánů z Jugoslavia a 1 švédské ho samideána, 10 lektorů. Připojili milou fotografii tábora. I my jsme jim v dopise popřáli úspěch a hezké počasí,
- 3/Somera Junulara Tendaro Slovaka en Štrba-lístečken s celou řadou po píšů,
- 4/Richard Wenzel, víceletý frekventant Koleje, nyní v Buserkirchen v NSR, který vyjadřuje naději, že se s námi shledá 1958. Rádi ho uvítáme!,
- 5/Ing. Barthold Guttman /Běhánky-Teplíce Lázně/ ankaŭ nia bona konatulo. Kiu same deziras alsendon de "VV",
- 6/Geedzoj Kašperovi el Brno, kiuj atendas "feliĉon" en sia familio kaj promesas veni venontjare. Ni kore antaŭgratulas!

NOVAĴOJ , SCIIGOJ , RAPORTOJ, RIDO SANIGAS ...

Estimata Kolegio, karaj gesanideanoj! Mi alvenis el la suda parto de nia kara respubliko por alporti al vi ĉiuj koran saluton de la tieaj esperantistoj. Jus finis ĉe ni la rikolto, kiu en tiu regiono kutinas esti la plarika. Mi deziras al nia kara Kolegio saman riĉan rikolton. La grenoj forkaj disportitaj de tie ĉi en ĉiun parton de la respubliko maturigu novan grenaron. Plimultigu, disvastigu nia anaro por krei pacon kaj komprenon inter la homaro. Vivu la paco kaj la kulturo, la du kolonoj de nia movado! Vivu nia popoldemokratia respubliko! Vivu kaj venku nia kara Esperanto!

En la nomo de landlimaj hungaraj samideanoj
Ernesto G e l e t a .

La 23-an de julio festas sian 50-jariĝon s-ano Antoni Seemann, regisoro Verda Ĉaro. Ĉiokaze li akceptu nian plej sinceran gratulon!

VERDA VENDEJO. Somera Kolegio prizorgis por siaj frekventantoj multan legadon. Legi signifas pliriĉigi sian scion, ĉar per la legado ni akiras la frukton de la sperto aŭ pensado de aliaj. Ĉio, kio plifaciligas tiun akiradon estas bonvena. Ni devas lerni legi pli rapide, proksimume 400 vortojn por minute. Ĉe dir-legado la leganto formulas ĉiun vorton al si /proks. 200 vortojn/min./ kaj tio brensas la legadon. Ekz., se oni montras la filnon sur ekranu kaj ni legas malrapide, la sekvaj frazoj videbliĝas kaj la lantaĵoj malaperas, oni vane povas reiri al la antaŭa frazo. Ĉi tie vi vidas, ke estas necese forigi la dir-legadon. Niaj esp. verkistoj elverŝas ĉiam pli kaj pli da legaĵo kaj estas necese, ke restu al ni minimumo por la nacilingva legaĵo. La Verda vendejo prezentas al vi nunjare prom detalaj bezonaĵoj, bagaĝajn esperantajn verkojn. Ne preterlasu la okazon aĉeti bonkvalitan literaturon!

F. Pytloun.

Kun granda bedaŭro ni sciigis, ke el la besta menaĝerio de s-ano Slanina neatendite perdiĝis /aŭ forkuris?/ la plej bela, bone nutrata besto, la tigrino. Ĉar ĝi estis pruntita al li por la publika prezentiĝo en klaso A-1, ni nun ne scias, ĉu la kompatinda besto, kvankam tre inteligenta, malesperigis pro tiu alilokiĝo aŭ formanginte la ĉokoladon, malaperis en ventro de la tigrino. Se nia supozo estas falsa kaj la besto senespere vagas ie en Doksech, ni petas tiun, kiu ĝin hazarde renkontos, resendi ĝin al ĝia posedinto s-ano Bartošik, kiu nun priploras sian 25-jaran amikon dum la vojaĝoj tra multaj landoj. Rekompence li promesas donaci al la honesta trovinto la felon ĉi tiu la azeno, kiam ĝi foje vere mortos. Aŭ li povos sur ĝi promeniri tra Doksech.

Letní koleje š m e l i n a ř í ? Naši veřejnosti je známo, že LKED přežívá již po několik let, ba od založení, S l a n i n u, a jak se právě dává vidáme, letos i S á d l o . Žádáme úřady v Doksech, aby přezkoumaly, nejsou-li o nadměrné zásoby tuku, a v daném případě upřesnil přiděly všem členům koleje!

---Do You speak english? Hledáte adresy nových korespondentů v cizině? Najdete je v posledním čísle BULTENA pražského klubu, kterým vám na požádání zapůjčí sam. Pytloun.
---Kion vi diras?
---Do You speak english?
---Mi ne komprenas vin!
---Mi demandas, ĉu vi parolas angle?
---Ho, jes, mi parolas tre bone; kaj vi? Pripěvky do "VV" odevzdejte redakci Slaninovi!

VERDA VOĈO - informaĉni obĉznik Letní Koleje Esperanta v Doksech vychází podle potreby . Řídí a za obsah odpovídá Antonín Slanina. Náklad 200 kusů